Bilbao
UDALA
AYUNTAMIENTO

Euskara ikasteko diru-laguntzak emateko deialdia

2017 urterako

Convocatoria para la concesión de ayudas económicas para el aprendizaje del euskera para el año 2017

BAT. HELBURUA

Deialdi honen helburua Bilboko Udalak euskara ikasteko ematen dituen diru-laguntzak izapidetzeko eta lortzeko prozedura arautzea da. Hain zuzen ere, hiru talde hauei ematen die diru-laguntza:

1) 2003 urtean edo ondorengo urteetan jaiotako umeen gurasoei eta legezko tutoreei (aurrerantzean, **gurasoen taldea**).

2) Haur eta gazteen aisialdiko begiraleei eta haur eta gazteen kiroleko begirale eta entrenatzaileei edo titulazioa eskuratzeko ikasketak egiten ari direnei (aurrerantzean, **begiraleen taldea**).

3) Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta jasotzen dutenei, hau da, DBEren titularra eta bizikidetza unitatea osatzen duten pertsona onuradun guztiei (aurrerantzean, **DBE taldea**).

PRIMERA. OBJETO

El objeto de esta convocatoria es regular el procedimiento para la tramitación y obtención de ayudas económicas que el Ayuntamiento de Bilbao concede para el aprendizaje del euskera a estos tres colectivos:

1) Al colectivo de madres, padres, tutoras y tutores legales de niños y niñas nacidos el 2003 o años posteriores (en adelante **colectivo de padres/madres**).

2) Al colectivo de monitoras y monitores de tiempo libre infantil y juvenil, y monitores y monitoras y entrenadores y entrenadoras de deporte infantil y juvenil o a quienes estén cursando dichos estudios (en adelante **colectivo de monitores**).

3) Al colectivo de personas receptoras de Renta de Garantía de Ingresos, siendo estas el titular de la RGI como las personas beneficiarias que integran la unidad de convivencia (en adelante, **colectivo de RGI**).

BI. ARAUDIA

Eskariak ebazteko prozeduran honako hauetan araututakoa beteko da: batetik, Bilboko Udalak eta haren zuzenbide publikoko erakundeek deialdi bidez diru-laguntzak emateko oinarriak arautzen dituen Ordenantza Orokorra (2016ko uztailaren 20ko BAO); bestetik, diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorra; eta azkenik, lege hori garatzen duen araudia.

Halaber, honako lege hauetan diru-laguntzen gainean ezarritakoa ere aplikatuko da: batetik, Eusko Legebiltzarraren 4/2005 Legea, otsailaren 18koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunari buruzkoa, eta gainerako araudi osagarriak; bestetik, 19/2013 Legea, abenduaren 9koa, gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzkoa, zehazki I. titulua; 51/2003 Legea, abenduaren 2koa, pertsona ezinduen aukera

SEGUNDA. NORMATIVA APLICABLE

El procedimiento para la resolución de las solicitudes se ajustará a lo regulado en la Ordenanza General Reguladora de las bases para la concesión de subvenciones mediante convocatoria por el Ayuntamiento de Bilbao y sus organismos y entidades de derecho público (B.O.B. 20 de julio de 2016), en la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y en la normativa reglamentaria que la desarrolla.

Asimismo será de aplicación lo dispuesto en materia de subvenciones por la Ley del Parlamento Vasco 4/2005, de 18 de febrero, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, y demás normativa complementaria; y lo dispuesto por la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno en su Título I; y lo dispuesto en la Ley 51/2003, de 2 de diciembre,

berdintasuna, bazterketarik eza eta mugierraztasun unibertsala lortzekoa.

de igualdad de oportunidades, no discriminación y accesibilidad universal de las personas con discapacidad.

HIRU. DIRU BALIABIDEAK

Deialdi honetarako erabiliko den diru-kopurua ehun eta hirurogeita lau mila eta bederatziehun eurokoa (164.900,00€) da, Bilboko Udalak 2017rako onartutako aurrekontuaren 2017/00171 PEPen kargura.

TERCERA. RECURSOS FINANCIEROS

La cuantía destinada a esta convocatoria asciende a ciento sesenta y cuatro mil novecientos euros (164.900,00€) con cargo al PEP 2017/00171, del presupuesto del Ayuntamiento de Bilbao aprobado para el ejercicio 2017.

LAU. BATERAGARRITASUNA BESTE DIRU-LAGUNTZA BATZUEKIN

Bilboko Udaletik jasotzen diren bekak bateragarriak dira beste administrazio edo erakunde pribatu nahiz publiko batzuetako laguntzekin, kontrakorik ezarrita ez badago. Edozelan ere, diru-laguntzen bidez lortutako finantziazioa ezin izango da diruz lagundutako kontzeptuaren kostua baino handiagoa izan.

Eskabide egileak jakinarazi egin beharko du baldin eta helburu berberarako beste erakunde, enpresa edo elkarteren bati diru-laguntza eskatu badio eta jaso izan badu. Era berean, diru-laguntza hori ziurtatzen duen agiria aurkeztuko du.

CUARTA. COMPATIBILIDAD CON OTRAS AYUDAS

Las ayudas que pudieran percibirse del Ayuntamiento de Bilbao serán compatibles con las de otras administraciones o entes públicos o privados, salvo disposición en contrario. En cualquier caso, el montante de la financiación obtenida por ayudas o subvenciones no podrá resultar superior al coste del concepto subvencionado.

La persona solicitante declarará las ayudas solicitadas a otras instituciones, empresas o asociaciones para el mismo fin y declarará el importe de dichas ayudas, en caso de que se hubieran percibido. Así mismo, presentará la documentación que lo justifique.

BOST. ONURADUNAK

1. Diru-laguntza hauen onuradun izan ahal dira, dagokien taldearen arabera, jarraian azaldutako baldintzak betetzen dituzten pertsonak:

1.1. Gurasoen taldea:

a) 2003 urtean edo ondorengo urteetan jaiotako umeen guraso edo legezko tutore izatea.

b) Laguntza hau eskatzen duten pertsonek ondorengo taulan umearen jaioturteari dagokion gutxieneko hasiera azpimaila gainditu beharko dute 2016-2017 ikasturtean.

QUINTA. PERSONAS BENEFICIARIAS

1. Podrán ser beneficiarias de estas ayudas las personas que cumplan las siguientes condiciones, según el colectivo al que pertenezcan:

1.1. Colectivo de padres/madres:

a) Ser madre, padre, tutora o tutor legal de niños o niñas nacidas el 2003 o años posteriores.

b) Quienes opten a esta ayuda durante el curso académico 2016-2017 superarán como mínimo el subnivel mínimo de inicio establecido en la siguiente tabla para el año de nacimiento del niño o niña.

Jaiotza-urtea / Año de nacimiento	Gutxieneko hasiera azpimaila euskaltegian / Subnivel mínimo de inicio en euskaltegi
2003	C1.2 (C1C1)
2004	C1.1 (C1B2)
2005	B2.2 (B2B2)
2006	B2.1 (B2B1)
2007	B1.2 (B1B1)

2008	B1.1 (B1A2)
2009	A2.2 (A2A2)

HABEren mailaketa (HABE-Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea)
Nivel de HABE (Instituto de Alfabetización y Reeuskaldunización de Personas Adultas)

Laguntzaren helburua etxean eta senideen artean euskararen erabilera sustatzea da umeen sorreratik bertatik. Horregatik ezartzen dira gutxieneko mailak umeen jaioturtearen arabera gurasoen eta umeen arteko maila hurbiltasunak euskarazko komunikazioa erraz dezan.

2010 urtean edo ondorengo urteetan jaiotako umeak dituzten eskatzaileak ez dira behartuta egongo euskaltegiko maila konkretu batean hastera.

1.2. Begiraleen taldea

Honako bi egoeretako batean dauden pertsonak:

a) 2016-2017 ikasturtean haur edo gazteen aisialdiko begirale edo zuzendari edo haur edo gazteen kiroleko begirale edo entrenatzaile lanean dihardutenak.

b) 2016-2017 ikasturtean aisialdiko begirale edo kiroletako begirale edo entrenatzaile ikasketak egiten ari direnak.

1.3. DBE taldea:

Eskabidea egiterako unean Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta jasotzaileak izatea. Talde honen barruan DBEren titularra eta bizikidetza unitatea osatzen duten pertsona onuradun guztiak sartuko dira.

1.4. Hiru taldeetako eskatzaileentzako baldintzak:

a) Bilbon erroldatuta egotea. Baldintza hori bete beharko da baita diru-laguntza ematea erabakitzean, obligazioa onartzean eta ordainketa orduan ere.

b) HABEk homologatutako euskaltegi edo autoikaskuntzako zentro batean matrikulatuta egotea edo egon izana 2016-2017 ikasturtean zehar, 2016ko uztailaren 1etik 2017ko ekainaren 30era.

c) Bilboko Udalarekiko tributu-arloko betebeharrak, Gizarte Segurantzarekikoak eta zergak ordainduta edukitzea eta zorrik ez izatea. Baldintza hori bete beharko da baita diru-laguntza ematea erabakitzean, obligazioa onartzean eta ordainketa orduan ere.

El objetivo de la ayuda es fomentar el uso del euskera en las relaciones doméstico familiares desde el nacimiento de los menores; es por ello que se establece un nivel mínimo al objeto de que la cercanía de nivel entre padres e hijos facilite la comunicación en euskera.

Los solicitantes con niños o niñas nacidos el 2010 o años posteriores no tendrán la exigencia de inicio en un curso concreto del euskaltegi.

1.2. Colectivo de monitores

Personas que se encuentren en alguna de estas dos situaciones:

a) Trabajando como monitor/a o director/a de tiempo libre infantil o juvenil o como monitor/a o entrenador/a de deporte infantil o juvenil durante el curso 2016-2017.

b) Cursando estudios de monitor/a de tiempo libre o monitor/a o entrenador/a de deporte durante el curso académico 2016-2017.

1.3. Colectivo de RGI:

Personas que sean receptores de la Renta de Garantía de Ingresos en el momento de hacer la solicitud. Dentro de esta categoría se entiende al titular de la RGI así como a las personas beneficiarios que integran la unidad de convivencia.

1.4. Condiciones para solicitantes de los tres colectivos:

a) Estar empadronada en Bilbao. Esta circunstancia deberá mantenerse durante todo el proceso de concesión, reconocimiento de la obligación y pago.

b) Estar o haber estado matriculada en uno o más cursos en un euskaltegi o centro de autoaprendizaje homologado por HABE durante el periodo académico 2016-2017, desde el 1 de julio de 2016 hasta el 30 de junio de 2017.

c) Hallarse al corriente de las obligaciones fiscales, de la Seguridad Social y tributarias con el Ayuntamiento de Bilbao. Esta circunstancia deberá mantenerse durante todo el proceso de concesión, reconocimiento de la obligación y pago.

SEI. ESKABIDEAK

1. Eskabidea aurkezteko epea: Deialdi honen

SEXTA. SOLICITUDES

1. Plazo de presentación de las solicitudes:

Erabakiaren laburpena Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunaren biharamunean hasitako hamabi astegun.

2. Informazioa eta eskabideen tramitazioa: Deialdi honi buruzko informazio guztia **Udalaren web orrian** dago (www.bilbao.net).

Era berean, eskaera-orriak Bilboko Udalaren Herritarren Informazio Bulegoan (San Agustin eraikina; ordutegia: 08:30-14:00, baita eguenetan 16:30-19:30 ere) eta barrutietako udal bulegoetan hartu daitezke (Ordutegia: 08:30-14:00).

Eskabidea beteta eta beharrezkoa den dokumentazioa gehituta, Herritarren Informazio Bulegoan, Barrutietako Udaltegietako bulegoetan eta Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan adierazitako bestelako eran aurkez daiteke.

Doce días hábiles a partir del día siguiente al de la publicación del extracto de la resolución de esta convocatoria en el Boletín Oficial de Bizkaia.

2. Información y tramitación de solicitudes: Toda la información relativa a la convocatoria estará disponible en la **página web municipal** (www.bilbao.net).

Asimismo, las solicitudes podrán recogerse en la Oficina de Atención Ciudadana del Ayuntamiento de Bilbao (Edificio San Agustín; horario: 08:30-14:00 y jueves también 16:30-19:30) y en las Oficinas Municipales de Distrito (horario: 08:30-14:00).

Una vez rellenadas y adjuntada la documentación, las solicitudes se entregarán en la Oficina de Atención Ciudadana, en cualquiera de las Oficinas Municipales de Distrito, y en las demás formas legalmente previstas en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

ZAZPI. AURKEZTU BEHAR DIREN DOKUMENTUAK

1. Laguntzak eskuratu nahi dituztenek dokumentazio orokorra eta eskatzaile talde bakoitzari dagokion dokumentazio berezia aurkeztu beharko dituzte:

1.1. Dokumentazio orokorra

a) Eskabide-orria (I. ERANSKINA). Bertan honako hauek adieraziko ditu eskabide egileak:

- aitortuko du diru-laguntza eskuratzeko 38/2003 Legearen 13. artikuluak ezartzen dituen debekuetako bat ere ez daukala ezta Gizonezkoen eta Emakumezkoen Berdintasunerako 4/2005 Legearen 24.2 artikuluan ohartemandakoa ere, eta zergak ordainduta dituela.

- adieraziko du baimena emango dion Udalari betebehar fiskalei eta Gizarte Segurantzari buruzko datuak bildu ahal izateko, bai eta ikasturtean izandako aprobetxamendua eta euskaltegiko asistentzia txostena eskatzeko ere, HABEri eskatuta.

- emandako datuak egia direla sinatuko du.

Datu horiek ezin badira eskuratu edo Udalak ez badu beharrezkoa den baimena, eskabide egileak Foru Ogasuneko eta Gizarte Segurantzako Diruzaintza Nagusiko egiaztagiriak eta HABEren txostena aurkeztu beharko ditu.

b) Eskabide egilearen NANaren fotokopia.

SÉPTIMA. DOCUMENTACIÓN A APORTAR

1. Las personas interesadas que deseen optar a las ayudas deberán aportar la documentación general para todas las personas solicitantes y la específica para cada colectivo:

1.1. Documentación general

a) La Hoja de Solicitud (ANEXO I), en la que:

- se incluye la declaración de no estar incursa en ninguna de las prohibiciones para obtener la condición de beneficiaria prevista en el artículo 13 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones, ni en la prevista en el artículo 24.2 de la Ley 4/2005 para la igualdad de mujeres y hombres, y de estar al corriente en el pago de las obligaciones fiscales.

- se señalará si autoriza al Ayuntamiento para recabar los datos relativos al cumplimiento de obligaciones fiscales y de la Seguridad Social y sobre el aprovechamiento y asistencia al euskaltegi durante el curso, que se solicitarán a HABE.

- se firmará la veracidad de los datos aportados.

En el supuesto de resultar imposible la obtención de dichos datos o no disponer el Ayuntamiento de la autorización necesaria, la persona solicitante deberá aportar los certificados de Hacienda Foral y de la Tesorería General de la Seguridad Social y el informe de HABE.

b) Copia del D.N.I de la persona solicitante.

c) Diru-laguntzaren eskabide egileak, euskaltegian 2016-2017 ikasturtean egindako ikastaroen matrikula dela eta, **ordaindutako zenbateko osoa ziurtatzen duen jatorrizko agiria**. Agiri horretan argi eta garbi agertu behar dira ordainketaren agindu-emailearen eta hartzailearen datuak.

Diru-laguntza eskatzeko epea amaitzean eskabide egileak ez balu matrikula osoa ordaindu edo ikasturte barruan egingo duen beste ikastaroren bat ordaindu, eskabide egileak ekainaren 30era arte aukera izango luke ordaindutako zenbatekoa ziurtatzen duen jatorrizko agiria espedienteari erregistro bidez gehitzeko.

Eskabide egileak barnetegian ikasi badu, matrikularen gastuak banakatuta aurkeztu beharko ditu: irakaskuntza gastuak eta ostatu eta mantenu gastuak.

e) “Hartzekodunen fitxa” behar bezala beteta eta eskatzen den agiriekin, Hartzekodunen Erregistroan jasota ez badaude (II. ERANSKINA).

Agiri hau diru-laguntza eskatuko den lehenengo urtean aurkeztuko da bakarrik eta eskatzailea Hartzekodunen Erregistroan inskribatuta geratuko da. Erregistroan aldaketaren bat egin nahi izanez gero, esaterako, kontu korrontearen zenbakia aldatzea, Kontuhartzailetza Nagusiaren Zerbitzuarekin jarri beharko lirateke harremanetan.

1.2. Dokumentazio espezifikoa:

a) **Gurasoen taldeak**:

Familia Liburuaren fotokopia, hain zuzen ere, eskabide egilea gurasoa dela eta umeen jaiotza-data zein den ziurtatzen duten orrien kopia. Tutoreen kasuan, umeen tutoretza ziurtatzen duen agiria eta umeen adina ziurtatzen duen agiria. Agiri hau diru-laguntza eskatuko den lehenengo urtean aurkeztuko da bakarrik, edo aldaketarik gertatzen bada agirian.

b) **Begiraleen taldea**:

1- Begirale lanean badago:

1.1.- Begirale tituluaren kopia, umeen eta gazteen aisialdirako hezitzaileak prestatzeko eskola ofizialen batek emana; edo erakunde ofizial batek emandako kiroletako teknikari tituluaren kopia. Agiri hau diru-laguntza eskatuko den lehenengo urtean aurkeztuko da bakarrik.

1.2.- 2016-2017 ikasturtean haur eta gazteen aisialdiko begiraleei eta haur eta gazteen kiroleko begirale eta entrenatzaile lanean diharduela

c) Documento acreditativo **original del importe total** abonado por el solicitante de la ayuda al euskaltegi en concepto de matrícula por los cursos realizados durante el periodo académico 2016-2017. En este documento deberán aparecer claramente los datos del ordenante del abono y los del receptor.

En el supuesto de que, al finalizar el plazo de solicitud de la ayuda, quedara por abonar parte del importe de la matrícula o algún otro cursillo que decidiera realizar dentro de este período académico, la persona solicitante dispondrá hasta el 30 de junio para adjuntar a su expediente dicho abono y lo tendrá que presentar por el registro.

Los resguardos por abonos realizados por estudios en un internado deberán presentarse desglosados en gastos de matrícula, gastos de enseñanza y gastos de alojamiento y manutención.

e) “Ficha de Acreedores” debidamente cumplimentada y con la documentación requerida, en el supuesto de que no figuren inscritas en el Registro de Acreedores (ANEXO II).

Este documento se presentará únicamente el primer año de solicitud de la ayuda y quedará inscrito en el Registro de Acreedores. Si quisieran cambiar algún dato en el Registro, como el cambio del número de la cuenta corriente, deberán ponerse en contacto con el Servicio de Intervención General.

1.2. Documentación específica:

a) **Colectivo de padres/madres**:

Copia de las páginas del Libro de Familia que acreditan la condición de padre o madre de la persona solicitante, así como la fecha de nacimiento del hijo. En el caso de las personas tutoras, documento acreditativo de la tutoría sobre la niña o el niño y la edad del mismo. Este documento se presentará únicamente el primer año de solicitud de la ayuda, o en el caso de que se produzca algún cambio en el mismo.

b) **Colectivo de monitores**:

1- En el caso de que esté trabajando como monitor:

1.1.- Copia del título de monitor otorgado por escuelas de formación de educadores y educadoras en el tiempo libre infantil y juvenil reconocidas oficialmente; o copia del título de técnico deportivo otorgado por organismo oficial. Este documento se presentará únicamente el primer año de solicitud de la ayuda.

1.2.- Certificado de empresa, asociación registrada o institución oficial donde preste sus servicios

egiaztatzeko enpresaren, erregistratutako elkartearen edo erakunde ofizialaren ziurtagiria.

2- Ikasketak egiten badago: 2016-2017 ikasturtean titulazio hori eskuratzeko ikasketak erakunde ofizial batean egiten dihardeula egiaztatzen duen matrikula edo egiaztagiria.

c) **DBE taldea**:

Diru-sarrerak Bermatzeko Errenta jasotzen duela egiaztatzen duen ziurtagiria, bai titularra izan zein bizikidetza unitatearen partaide den onuraduna izan.

2. Eskabidea behar bezala beteta ez badago edo datu edo agiriren bat falta bazaio, eskabide egileari **hamar laneguneko epean hutsak zuzentzeko** eskatuko zaio eta horrela egin ezean, eskabidea bestelako tramiterik egin gabe artxibatuko dela ohartaraziko zaio.

ZORTZI. LAGUNTZA JASOTZEKO BALDINTZAK

1. Eskabide egileek deialdi honetan adierazitako diru-laguntzak eskuratu ditzakete, baldintza hauek beteta:

a) HABEren curriculumean ezarritako A1etik C1.2ra arteko azpimaila bat gainditzea gutxienez.

Azpimailak	
A1	(A1A1)
A2.1	(A2A1)
A2.2	(A2A2)
B1.1	(B1A2)
B1.2	(B1B1)
B2.1	(B2B1)
B2.2	(B2B2)
C1.1	(C1B2)
C1.2	(C1C1)

b) Ikastaro osoko eskola-orduak hartuta, gutxienez, % 70era joatea, gutxienez 80 ordu bete izanik.

2. 2016ko uztailaren 1etik 2017ko ekainaren 30era arte gainditutako azpimailengatik eskatuko da diru-laguntza.

3. Euskara Zuzendariordetzak, HABEk emandako datuen bitartez, eskabide egileek gainditutako azpimailen datuak eta asistentziaren inguruko datuak baieztatuko ditu, 2017ko ekainean, ikasturtea bukatzean.

durante el curso 2016-2017 como monitor/monitora de tiempo libre infantil o como monitor/ monitora o entrenador/entrenadora de deporte infantil o juvenil.

2- En el caso de que esté estudiando: matrícula o justificante de estar cursando los estudios en un organismo oficial para la obtención de dicha titulación durante el curso 2016-2017.

c) **Colectivo de RGI**:

Certificado acreditativo de ser perceptor de la Renta de Garantía de Ingresos como titular o beneficiario integrante de la unidad convivencial.

2. Si la solicitud no estuviera debidamente formalizada o faltara algún dato o alguno de los documentos mencionados, se requerirá a la persona solicitante para **subsanar las deficiencias en el plazo de 10 días hábiles**, indicándole que, si no lo hiciese, se archivaría la solicitud sin más trámite.

OCTAVA. REQUISITOS PARA OBTENER LA AYUDA

1. Las personas solicitantes podrán acceder a las ayudas económicas previstas en la presente convocatoria, siempre que cumplan los siguientes requisitos:

a) Superar como mínimo un subnivel completo del tramo académico de A1 a C1.2 establecido en el curriculum de HABE.

Subniveles	
A1	(A1A1)
A2.1	(A2A1)
A2.2	(A2A2)
B1.1	(B1A2)
B1.2	(B1B1)
B2.1	(B2B1)
B2.2	(B2B2)
C1.1	(C1B2)
C1.2	(C1C1)

b) Una asistencia mínima a clase del 70% del total de horas del curso, y con un mínimo de 80 horas.

2. Se solicitará la ayuda por los subniveles superados entre el 1 de julio de 2016 y 30 de junio de 2017.

3. Tanto los datos sobre los subniveles superados como de asistencia los comprobará la Subdirección de Euskera en todos los casos mediante los datos emitidos por HABE una vez finalizado el curso académico en junio de 2017.

BEDERATZI. JARDUTEKO PROZEDURA

1. Deialdi honetarako 164.900.- euro daude. Kopuru hori baldintzak betetzen dituzten eskabide egile guztien artean banatuko da.

2. Eskabide egileek honako puntuazio hau jasoko dute gainditutako azpimaila bakoitzeko:

a) Puntu 1, A1 (A1A1) azpimailatik B1.2 (B1B1) azpimailara bitartean gainditutako azpimaila bakoitzeko.

b) 1,5 puntu, B2.1 (B2B1) azpimailatik C1.2 (C1C1) azpimailara bitartean gainditutako azpimaila bakoitzeko.

3. Onuradun bakoitzak 325€ jaso ditzake gehienez ere lortutako puntu bakoitzeko, baina inoiz ez da 1.000€ko kopurua gaindituko. Hala ere, puntu bakoitzeko jasoko den diru kopurua murriztu egingo da aurrekontu-dotazioa ez bada nahikoa eskari guztien artean banatzeko.

Diru-laguntza ezin izango da izan eskabide egileak euskaltegian 2016-2017 ikasturtean ordaindu duen zenbatekoa baino altuagoa.

4. Hala ere, diru-laguntzak emateko, kreditu nahikoa eta egokia egon behar da diru-laguntza ematea erabakitzen den unean.

5. Diru-laguntzak eman aurretik, Euskara Zuzendariordetzak ziurtatu egingo du onuradunak deialdi honetan eskatutako baldintzak betetzen dituela.

6. Gainditutako azpimaila bakoitzeko eskabide egileak behin jasoko du diru-laguntza urteen zehar egindako ikasketa prozesuan, eta aurretiaz diruz lagundua izan den azpimaila baino txikiagoa denak ez du diru-laguntza jasoko.

Aurreko urteetako eskatzaileen kasuan, kontuan hartuko dira aurreko curriculumeko mailaketarekin gainditutako mailak eta maila horiek Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculum (HEOC) berriko azpimailekin parekatuko dira:

Aurreko Curriculuma	HEOC
± 1-2	A1
± 2-3	A2.1
± 3-4	A2.2
± 4-5	B1.1

NOVENA. PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN

1. La cuantía destinada a esta convocatoria asciende a 164.900.- euros. Este importe se prorrateará entre todas las personas solicitantes que cumplan los requisitos exigidos.

2. Se otorgará esta puntuación por cada subnivel aprobado:

a) 1 punto por cada subnivel aprobado en el tramo de A1 (A1A1) a B1.2 (B1B1).

b) 1,5 puntos por cada subnivel aprobado en el tramo B2.1 (B2B1) a C1.2 (C1C1).

3. El importe máximo a recibir por cada una de las personas beneficiarias será de 325€ por punto conseguido, y en ningún caso se superarán los 1.000€. No obstante, el importe por punto conseguido se ajustará a la baja si la dotación presupuestaria existente resultara insuficiente a la vista de las solicitudes recibidas.

En ningún caso la cuantía de la ayuda concedida podrá superar el importe total abonado por la persona solicitante al euskaltegi para el curso 2016-2017.

4. En todo caso, la concesión de las ayudas queda condicionada a la existencia de crédito adecuado y suficiente en el momento de la resolución de concesión.

5. Las ayudas se concederán una vez comprobado por la Subdirección de Euskera que la persona beneficiaria cumple los requisitos exigidos en esta convocatoria.

6. Se subvencionará una sola vez cada subnivel aprobado durante todo el proceso de aprendizaje a lo largo de los años, y no se subvencionará ningún subnivel inferior al último subvencionado.

En el caso de solicitantes de años anteriores, se tendrán en cuenta los niveles aprobados con la nivelación del currículo anterior y se equipararán a los subniveles del nuevo Currículo Básico para la Enseñanza de Euskera a Personas Adultas (HEOC):

Currículo anterior	HEOC
± 1-2	A1
± 2-3	A2.1
± 3-4	A2.2
± 4-5	B1.1
± 6	B1.2

± 6	B1.2
± 7-8	B2.1
± 9	B2.2
± 10-11	C1.1
± 12	C1.2

HAMAR. DIRU-LAGUNTZA EMATEA

Prozeduraren izapideak egiteko eskumena Euskara eta Hezkuntza Saileko Euskara Zuzendariordetzari atxikitako langileek izango dute. Kide anitzeko organo gisa jardungo duen Balorazio Batzordeko kideak hauek izango dira:

- Presidentea: Euskara eta Hezkuntza Saileko Zinegotzi Ordezkaria
- Idazkaria: Euskara eta Hezkuntza Saileko Zuzendaritza
- Kideak: Euskara Zuzendariordetza

Deialdi honetan ezarritako balorazio-irizpideen arabera eskariak ebaluatu ondoren, Balorazio Batzordeak txostena egingo du, egindako ebaluazioaren emaitza jasotzeko. Instrukzio-organoak, espedientea eta Balorazio Batzordearen txostena kontuan hartuta, behin betiko erabaki-proposamena egingo du.

Prozedura ebaztea Gobernu Batzarrari dagokio. Eskariak ebazteko eta eskatzaileak jakinaren gainean jartzeko gehieneko epea 6 hilabete da, deialdia argitaratutako egunetik kontatzen hasita. Alde horretatik, onartutako zein ukatutako diru-laguntzen berri emango da. Sei hilabeteko epea amaitu eta ebazpenaren berririk jaso ez badute, erakundeek, administrazioaren isiltasuna dela eta, diru-laguntza eskaria atzera bota dutela uler dezakete. Administrazio-bidea amaitzen duen ebazpenaren kontra erakundeek aukerako berraztertzeko errekurtsoa jar dezakete Tokiko Gobernu Batzarraren aurrean, hilabeteko epean, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik kontatzen hasita. Halaber, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa ere jar dezakete, dagokion Administrazioarekiko Auzien Epaitegian, bi hilabeteko epean, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

HAMAIKA. DIRU-LAGUNTZA ORDAINTZEA ETA JAKINARAZTEA

Diru-laguntzak 30 eguneko epean ordainduko dira, laguntza ematen denetik hasita.

Diru-laguntzak Bilboko Udaleko Hartzekodunen Erregistroan agertzen den pertsona onuradunaren banku-kontuan sartuko dira bankuko transferenztia

± 7-8	B2.1
± 9	B2.2
± 10-11	C1.1
± 12	C1.2

DÉCIMA. CONCESIÓN DE LA AYUDA

El órgano competente para la instrucción del procedimiento será el personal técnico adscrito a la Subdirección de Euskera del Área de Euskera y Educación. La Comisión de Valoración que actúa como órgano colegiado estará compuesta por:

- Presidencia: Concejal Delegado del Área de Euskera y Educación
- Secretaría: Dirección del Área de Euskera y Educación
- Vocalía: Subdirección de Euskera

Una vez evaluadas las solicitudes, conforme a los criterios de valoración establecidos en la presente convocatoria, la Comisión de Valoración emitirá un informe en el que se concretará el resultado de la evaluación efectuada. El órgano instructor, a la vista del expediente y del informe de la Comisión de Valoración, formulará la propuesta de resolución definitiva.

La resolución del procedimiento corresponde a la Junta de Gobierno. El plazo máximo de resolución de las solicitudes y notificación a las entidades solicitantes es de 6 meses contados a partir de la publicación de la convocatoria y se notificarán tanto las subvenciones concedidas como las denegadas. El vencimiento del plazo máximo de seis meses, sin haberse notificado la resolución, legitima a las entidades interesadas para entender desestimada por silencio administrativo, la solicitud de concesión de subvención. Contra el acuerdo resolutorio, que pone fin a la vía administrativa, se podrá interponer recurso potestativo de reposición ante la Junta de Gobierno Local en el plazo de un mes a partir del día siguiente a su notificación, o recurso contencioso administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso Administrativo que corresponda en el plazo de dos meses, contado de igual forma.

DECIMOPRIMERA. ABONO DE LA AYUDA Y SU NOTIFICACIÓN

El abono de las ayudas se realizará en el plazo de 30 días desde la concesión de la ayuda.

La ayuda concedida será abonada mediante transferencia bancaria a la cuenta corriente de la persona beneficiaria que figure en el Registro de

bidez.

Onartutako eta ukatutako diru-laguntzak jakinaraziko dira.

HAMABI. EMANDAKO DIRU-LAGUNTZAK ARGITARATZEA

Urtea bukatu baino lehen, emandako diru-laguntza guztiak argitaratuko dira Diru-laguntzen Datu Base Nazionalean eta udalaren webgunean.

HAMAHIRU. DATUEN BABESA

Diru-laguntza honetarako eskatzen diren datu pertsonalak Datu pertsonalak babesteko 15/1999 Lege Organikoaren arabera erabiliko dira. Datu pertsonalak fitxategi batean sartuko dira. Datu horien tratamenduaren helburua Bilboko Udalaren Euskara eta Hezkuntza Sailak antolatutako euskara ikasteko diru-laguntza programa kudeatzea baino ez da izango. Beste batetik, datu pertsonalak ikusi, zuzendu, ezereztu eta aurkaratzeko eskubidea izango du eskabide egileak. Horretarako, idazki bat bidali behar du Sailera.

Acreedores de este Ayuntamiento de Bilbao.

Se notificarán tanto las ayudas concedidas como las denegadas.

DECIMOSEGUNDA. PUBLICIDAD DE LAS AYUDAS CONCEDIDAS

Antes de que finalice el año, se publicarán todas las ayudas concedidas en la Base de Datos Nacional de Subvenciones y en la web municipal.

DECIMOTERCERA. PROTECCIÓN DE DATOS

Los datos personales que se solicitan para esta ayuda serán tratados conforme a la Ley Orgánica 15/1999, de Protección de Datos de Carácter Personal. Los datos personales serán incorporados a un fichero. La finalidad del tratamiento de estos datos será exclusivamente la gestión del programa de Ayudas para el aprendizaje del euskera organizada por el Área de Euskera y Educación del Ayuntamiento de Bilbao. Por otra parte, la persona solicitante podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición de datos personales dirigiendo un escrito a esa Área.